

Kúpna zmluva č. 4854/2021/LSR

uzatvorená podľa § 409 a nasledujúcich Obchodného zákonníka,
na základe výsledkov EAD č. 655, 656, 657, 658, 659 a 660/III.4./O/OZ21/2021
medzi

Zmluvné strany:

1. Predávajúcim : **LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**
Sídlo: Námestie SNP 8, 975 66 Banská Bystrica
OZ: **Lesy Slovenskej republiky, štátny podnik Odštepny závod
Rožňava**
Sídlo OZ: Jovická 2, 048 01 Rožňava
zastúpený: Ing. Ján Vavrek - riaditeľ OZ Rožňava
IČO: 36 038 351
IČ DPH: SK2020087982
Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Rožňava,
číslo účtu: SK11 0200 0000 0013 6696 8854
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici,
oddiel Pš, vložka č. 155/S, dňa 29.10.1999

/ďalej „predávajúci“/

2. Kupujúcim: **PP-TREND, spol. s r.o.**
Sídlo: Hviezdoslavova 152/49, 972 01 Bojnice
zastúpený: Ing. Peter Ivan – funkcia konateľ
IČO: 36 324 523
IČ DPH: SK2020078973
Bankové spojenie: VÚB, a.s., IBAN: SK32 0200 0000 0016 5257 2754
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín dňa 27.06.2002,
oddiel: Sro, vložka č. 13329/R.

/ďalej „kupujúci“/

I.

Základné ustanovenia

Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu čiastkovými postupnými plneniami tovar vymedzený v čl. II. tejto zmluvy do lehoty uvedenej v čl. III tejto zmluvy a previesť na neho vlastnícke právo k tomuto tovaru a kupujúci sa zaväzuje tento tovar odobrať a zaplatiť kúpnu cenu. Kupujúci prehlasuje, že nie je v úpadku a ani nespĺňa podmienky na vyhlásenie konkurzu a je schopný za dodaný tovar uhrádzať kúpnu cenu uvedenú v čl. IV. tejto zmluvy za podmienok uvedených v čl. V. tejto zmluvy. Zmluva obsahuje aj podrobnejšie vymedzenie práv a povinností zmluvných strán.

II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je dodávka nasledujúceho tovaru: podľa druhu a sortimentov

Listnaté priemyselné výrezy III.C,D triedy akosti v drevine db v objeme	21,65 m ³
Listnaté priemyselné výrezy III.A,B,C,D triedy akosti v drevine db v objeme	22,00 m ³
Listnaté priemyselné výrezy III.C,D triedy akosti v drevine db v objeme	21,66 m ³
Listnaté priemyselné výrezy III.C,D triedy akosti v drevine db v objeme	22,65 m ³
Listnaté priemyselné výrezy III.C,D triedy akosti v drevine db v objeme	21,30 m ³
Listnaté priemyselné výrezy III.A,B,C,D triedy akosti v drevine db v objeme	21,60 m ³

Uvedený objem bude realizovaný podľa nasledovnej technickej špecifikácie: Listnaté výrezy III. A,B,C kvalitatívnej triedy podľa „Technických podmienok pre dodávky ihličnatého a listnatého dreva v š.p. LESY Slovenskej republiky platných od 1.1.2012“ a v zmysle podmienok dodávok podľa EAD č. 655, 656, 657, 658, 659 a 660/III.4./O/OZ21/2021.

Dodávateľský odštepny závod Rožňava, ďalej aj ako „OZ“.

Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci si splní povinnosť dodania tovaru, ak dodá tovar v rozmedzí $\pm 5\%$ z celkového množstva dohodnutého v tomto bode zmluvy.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že pri určení kvalitatívnych a technických podmienok tovaru sa budú riadiť nasledovnými normami a dokumentmi:
 - a) Na zisťovanie objemu guľatiny sa použije STN 480009 – „Tabuľky objemu guľatiny bez kôry podľa stredovej hrúbky meranej s kôrou“.
 - b) Meranie guľatiny a výrezov sa vykoná podľa STN 480050 – „Surové drevo – základné a spoločné ustanovenie pre jeho výrobu a dodávky“. V hrúbkovom stupni je stredný priemer uvádzaný s kôrou .
 - c) Kvalitatívne a technické podmienky sa budú posudzovať podľa Technických podmienok pre dodávky ihličnatého a listnatého dreva v š.p., LESY Slovenskej republiky, platné od 1.1.2012, ktoré sú zverejnené na stránke www.lesy.sk a s ktorými sa kupujúci riadne oboznámil a v zmysle vzájomne odsúhlasených podmienok dodávok.

Kupujúci a predávajúci prehlasujú, že súhlasia so vzájomne odsúhlasenými technickými špecifikáciami.

Dodávky drevnej hmoty budú spravidla realizované rovnomerne a priebežne so zohľadnením objemových a klimatických podmienok. V prípade ak čiastočným predmetom zmluvy bude aj sortiment s menším objemom, tak bude dodaný jedným plnením respektíve menším množstvom plnení rozložených tak, aby bol vytážený dopravný prostriedok, pričom presný termín určí predávajúci tak, aby bol najneskôr dodaný ku dňu ukončenia zmluvy.

V prípade, že predávajúci vyzve kupujúceho na odber konkrétneho množstva pripraveného tovaru, je kupujúci povinný tento tovar odobrať najneskôr do 3 pracovných dní.

III.

Čas a miesto plnenia.

Prechod nebezpečenstva škody na tovare

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci môže začať s dodávaním tovaru najskôr od dňa nasledujúceho po účinnosti tejto zmluvy a posledný deň plnenia je najneskôr dňa 13.8.2021. Kupujúci sa zaväzuje v tomto čase rovnomerne a priebežne odoberať drevnú hmotu, pričom uvedené neplatí pre drevnú hmotu menšieho objemu.
2. Miesto plnenia je špecifikované v konkrétnych podmienkach EAD, v opačnom prípade je miesto plnenia ES a OM dodávateľského OZ.
3. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho v mieste plnenia odovzdaním tovaru prvému prepravcovi, alebo odovzdaním tovaru v mieste plnenia kupujúcemu, resp. jeho splnomocnenej osobe.
4. Prípadná škoda, ktorá vznikne na tovare po prechode jej nebezpečenstva na kupujúceho, nemá vplyv na povinnosť kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu.

IV. Kúpna cena

1. Za dodanie tovaru uvedeného v čl. II. sa kupujúci zaväzuje zaplatiť nasledovnú kúpnu cenu:

Listnaté priemyselné výrezy **db 165,00 €/m³** Aukcia číslo 655/III.4./O/OZ21/2021

Listnaté priemyselné výrezy **db 243,00 €/m³** Aukcia číslo 656/III.4./O/OZ21/2021

Listnaté priemyselné výrezy **db 111,00 €/m³** Aukcia číslo 657/III.4./O/OZ21/2021

Listnaté priemyselné výrezy **db 177,00 €/m³** Aukcia číslo 658/III.4./O/OZ21/2021

Listnaté priemyselné výrezy **db 142,00 €/m³** Aukcia číslo 659/III.4./O/OZ21/2021

Listnaté priemyselné výrezy **db 245,00 €/m³** Aukcia číslo 660/III.4./O/OZ21/2021

Vyššie uvedená kúpna cena bola dosiahnutá v EAD č. 655, 656, 657, 658, 659 a 660/III.4./O/OZ21/2021, a je to cena bez DPH v €/m³, v parite EXW, bez naloženia na dopravný prostriedok v mieste predaja (ES OZ).

2. Nakladanie dreva na expedičnom sklade Predávajúcim, vyfakturuje Predávajúci Kupujúcemu ako službu podľa cenníka OZ platného v čase dodania, pričom nákladka nie je nárokovateľná a môže byť Predávajúcim poskytnutá na základe dohody s vedúcim expedičného skladu.
3. K cenám bude účtovaná daň z pridanej hodnoty v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty a jeho doplnkov v znení neskorších predpisov
4. Prepravu tovaru si zabezpečí kupujúci na vlastné náklady z miesta predaja dodávateľského OZ.

V. Platobné podmienky

1. Kupujúci bude platiť kúpnu cenu dosiahnutú v EAD predávajúcemu týždennými **platbami vopred** pred odberom tovaru. Platba vopred bude vždy vo výške kúpnej ceny pripadajúcej na množstvo, ktoré má byť odobraté pri rovnomerných dodávkach za pracovný týždeň. Momentom predloženia bankovej garancie na výšku úverového limitu, bude kúpna cena splatná v 30 dňovej lehote splatnosti od vystavenia faktúry, za podmienky, že predávajúci bankovú garanciu schváli. Predávajúci je oprávnený fakturovať aj každé čiastočné plnenie. Úverový limit sa stanoví v takej výške, aby kryl pri rovnomerných dodávkach kúpnu cenu za všetok odobratý tovar. Poznámka: Schválená garancia vždy musí kryť hodnotu tovaru, inak nemôže byť schválená. Lehota splatnosti začína plynúť odo dňa vystavenia faktúry.
2. Platobná podmienka je splnená pripísaním platenej čiastky na účet predávajúceho v tejto lehote.
3. V prípade, že sa kupujúci dostane s úhradou kúpnej ceny do omeškania, vzniká právo predávajúcemu účtovať úrok z omeškania vo výške **0,03 %** z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
4. Predávajúci je oprávnený v prípade neuhradenia kúpnej ceny alebo jej časti kupujúcim poskytnúť údaje kupujúceho uvedené v záhlaví tejto zmluvy s výškou dlhu po lehote splatnosti Združeniu zamestnávateľov lesného hospodárstva na Slovensku a jeho členom.

VI. Kvalita tovaru, reklamácie vád

1. Predávajúci garantuje kupujúcemu, že tovar dodaný na základe tejto zmluvy bude vykazovať kvalitu dohodnutú v čl. II., bod 2 tejto zmluvy.
2. Predávajúci neručí za vady, ktoré vzniknú na tovare v čase prechodu a po prechode nebezpečenstva škody na kupujúceho.
3. Vady a nedorobky existujúce na tovare pred prechodom nebezpečenstva škody môže kupujúci písomne reklamovať takto:
 - vady kvantitatívne a kvalitatívne zistiteľné vizuálnou kontrolou v lehote do 48 hodín od dodania tovaru.
 - neuplatnenie nároku z titulu vadného plnenia v dohodnutej lehote má za následok zánik práva z tohto titulu.
4. Kupujúci svoje právo z titulu vadného plnenia si uplatňuje písomne a vo svojej reklamácii uvedie:
 - číslo kúpnej zmluvy
 - číslo dodacieho listu a dátum dodania tovaru
 - druh tovaru
 - popis vád na dodanom tovare
 - množstvo vadného tovaru
 - svoj nárok z titulu vadného plnenia
5. Kupujúci je povinný vadný tovar uložiť osobitne a vyzvať predávajúceho na prerokovanie reklamácie. Predávajúci je povinný zúčastniť sa reklamačného konania v lehote do 7 dní odo dňa doručenia reklamácie, resp. v tomto čase oznámiť kupujúcemu svoje stanovisko.
6. Predávajúci nezodpovedá za skryté vady tovaru, ktoré nie sú zrejmé pri zatried'ovaní do akostnej triedy vonkajšou prehliadkou v dobe expedície tovaru, a z tohto pohľadu pri týchto vadách kupujúci kupuje tovar ako stojí a leží.

VII. Iné dohodnuté podmienky

1. Prepravné doklady /dodací list, odvozný lístok, preukaz o pôvode tovaru/, vzťahujúce sa k predmetu plnenia budú zo strany predávajúceho vyhotovené v súlade s prílohou č. 5 vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky č. 232/2006 Z.z. o vyznačovaní ťažby dreva, označovaní vyťaženého dreva a dokladoch o pôvode dreva a zaslané kupujúcemu v deň vyexpedovania tovaru.
2. Dokladom o realizácii zmluvy je dodací list. Kupujúci je povinný potvrdiť príjem tovaru na dodacom liste podpisom preberajúcej osoby. Kupujúci potvrdením dodacieho listu preberajúcou osobou preberá zodpovednosť za tovar, pričom predávajúci nemusí overovať splnomocnenie preberajúcej osoby k prevzatiu tovaru.
3. Zmeny podmienok zmluvne dohodnutých možno upraviť po dohode strán dodatkom výhradne písomnou formou.
4. Kupujúci môže požiadať o dočasné pozastavenie dodávok tovaru najviac na jeden týždeň a to písomnou formou 7 dní pred požadovaným termínom pozastavenia.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek korešpondencia (oznámenia, výzvy, upovedomenia atď.) podľa tejto zmluvy sa bude uskutočňovať len v písomnej alebo e-mailovej forme na doleuvedené adresy, resp. faxové čísla a že aj preukázateľné odopretie prevzatia, resp. neprevzatie akejkoľvek písomnosti jednej zo zmluvných strán určenej druhej zmluvnej strane má účinky doručenia takejto písomnosti. Za účelom vyhnutia sa akýmkoľvek prípadným nedorozumeniam strany udávajú svoje adresy na doručovanie písomností a iné kontakty a na komunikáciu za jednotlivé strany sú oprávnené aj tieto osoby, určené zmluvnými stranami:

Obchodné meno Predávajúceho: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik
Odštepny závod Rožňava

Osoby oprávnené na komunikáciu:

- 1) Ing. Ján Vavrek, e-mail: jan.vavrek@lesy.sk, 0918 333 200
- 2) Ing. Július Tisza, e-mail: julius.tisza@lesy.sk, 0918 333 220

Obchodné meno Kupujúceho: PP-TREND, spol. s r. o.

Adresa: Hviezdoslavova 152/49 , 972 01 Bojnice

Osoby oprávnené na komunikáciu:

- 1) Ing. Peter Ivan, 0905 224 515

e-mail na zasielanie faktúr: **pptrendsro@gmail.com**

6. Splnenie záväzku dodania podľa tejto zmluvy sa považuje dodanie tovaru minimálne v množstve určenom v článku II. s dojednanou odchýlkou $\pm 5\%$ k celkovému množstvu určenom v článku II. tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že:
 - a) v prípade nezahájenia odberu drevnej hmoty do 10 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy zo strany kupujúceho, predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy
 - b) v prípade ak predávajúci vyzve kupujúceho na odber konkrétneho množstva pripraveného tovaru a tento bude v omeškaní s jeho odberom o viac ako 7 pracovných dní, predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy, dodávky drevnej hmoty budú realizované rovnomerne a priebežne v čase plnenia zmluvy uvedenom v článku III. bode 1. V prípade, ak kupujúci neodoberie v každom mesiaci času plnenia $\frac{1}{3}$ množstva drevnej hmoty pripadajúceho pri rovnomernom plnení celkového množstva, predávajúci má právo od tejto zmluvy odstúpiť, uvedené dojednanie o rovnomernosti neplatí pre tovar menšieho objemu a obdobiach kratších ako jeden kvartál,
 - c) v prípade neodobrania drevnej hmoty kupujúcim v čase určenom článkom III. bod 1., tejto zmluvy v potvrdenom objeme, štruktúre kvality a hrúbkových triedach, predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy,
 - d) v prípade ak kupujúci bol počas platnosti kúpnej zmluvy dvakrát v omeškaní s platbou za odobratý tovar, pri ktorej prekročil lehotu splatnosti o viac ako 5 pracovných dní a bol na omeškanie upozornený na e-mail uvedený v tomto článku VII ods. 5 a/alebo doporučeným písomným listom na adresu uvedenú v tejto zmluve alebo v budúcnosti písomne oznámenú, a do 7 dní od odoslania upozornenia e-mailom a/alebo listom kupujúcim nebola platba (splatná kúpna cena) preukázateľne pripísaná na účet predávajúceho, predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy,
 - e) v prípade ak kupujúci mešká so zaplatením kúpnej ceny za odobratý tovar viac ako 15 kalendárnych dní, predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy,
 - f) v prípade ak predáváčemu vzniklo počas platnosti tejto zmluvy právo odstúpiť od inej zmluvy uzatvorenej s kupujúcim, predávajúci môže jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy,
 - g) v prípade ak kupujúci je v omeškaní so zaplatením akéhokoľvek finančného záväzku z iného záväzkového vzťahu voči predáváčemu o viac ako 15 kalendárnych dní, predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy,
 - h) v prípade ak je preukázané konanie kupujúceho a/alebo jeho zamestnancov a/alebo osôb konajúcich alebo vystupujúcich v jeho mene, ktoré ma znaky korupcie, predávajúci môže jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy, pričom korupciou sa pre účely tejto zmluvy rozumie nasledovné konanie: Ponúkanie, sľubovanie, dávanie, prijímanie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek hodnoty, priamo alebo nepriamo a bez ohľadu na miesto, v rozpore s platnými právnymi predpismi vo vzťahu k predáváčemu, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu konajúcu za predávajúceho,

ktorá koná alebo sa zdráha konať v súvislosti s touto kúpnu zmluvou. Preukázaním konania kupujúceho a/alebo jeho zamestnancov a/alebo osôb konajúcich alebo vystupujúcich v jeho mene sa pre účely odstúpenia podľa tejto zmluvy rozumie vznesenie obvinenia voči osobe uvedenej v tejto vete podľa § 206 trestného poriadku alebo dočasné odloženie vznesenia obvinenia voči tejto osobe podľa § 205 trestného poriadku.

V prípade ak predávajúci odstúpi od tejto zmluvy na základe porušenia dohodnutých podmienok zo strany kupujúceho, vzniká predávajúcemu právo uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny neodobratej drevnej hmoty. Táto skutočnosť nevylučuje možnosť predávajúceho uplatniť si aj nárok na vzniknutú škodu nekrytú zmluvnou pokutou, ktorou je spravidla strata, ktorá mu vznikla na tomto tovare realizovaním náhradného predaja. Kupujúci je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu do 3 dní od jej uplatnenia predávajúcim.

8. V zmysle zákona NR SR o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 124/2006 Z. z., § 6 ods. 6 predávajúci je povinný starať sa o bezpečnosť ochranu zdravia u všetkých osôb, ktoré sú s jeho vedomím v jeho priestoroch.

Kupujúci svojím podpisom potvrdzuje, že pri uzatváraní zmluvy dostal potrebné informácie a pokyny na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci platné pre priestory predávajúceho, bol oboznámený so zásadami bezpečnej práce, so zásadami ochrany zdravia pri práci a zásadami bezpečného správania na pracovisku predávajúceho, bezpečnostnými pracovnými postupmi, vyskytujúcimi sa predvídateľnými nebezpečenstvami, ich účinkami na zdravie a ochranou proti nim, o opatreniach a o postupe v prípade poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci, ako aj v prípade záchranných prác a evakuácie, že im porozumel a bude sa nimi riadiť a dodržiavať ich.

9. Kupujúci sa zaväzuje dodržiavať požiarny poriadok pracoviska platný pre pracoviská s miestami so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, ktorý je viditeľný a trvalo prístupný všetkým zamestnancom i osobám, ktoré sú s jeho vedomím v jeho priestoroch v zmysle vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, hlavne dodržiavať zákaz fajčenia, zákaz manipulácie s otvoreným ohňom, dodržiavať príkazy a zákazy platné pre priestory predávajúceho.
10. Dodržiavanie bezpečnostných a požiarnych predpisov na pracovisku predávajúceho sa vzťahuje aj na subdodávateľov kupujúceho.
11. Kupujúci, je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto kúpnej zmluvy voči LESOM Slovenskej republiky, štátny podnik, len po ich predchádzajúcom písomnom súhlase.
12. Kupujúci berie na vedomie, že predávajúci má zavedený systém manažérstva proti korupcii, na základe ktorého vykonáva v pravidelných intervaloch posúdenie rizikovosti obchodných partnerov z hľadiska korupcie, a v súvislosti s týmto systémom je oprávnený požadovať od kupujúceho účasť na takomto hodnotení formou predávajúcim určených dotazníkov a vyhlásení, ktoré je kupujúci povinný vyplniť a doručiť predávajúcemu v lehote najneskôr 14 dní od jeho predloženia.

Kupujúci sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje poskytnúť predávajúcemu súčinnosť pri posudzovaní rizikovosti z hľadiska korupcie, z tohto dôvodu si zmluvné strany dojednávajú nasledovné práva a povinnosti:

- a) v prípade ak predávajúci oznámi kupujúcemu, že výsledkom posudzovania rizikovosti kupujúceho bolo identifikované stredné alebo vysoké riziko korupcie, je kupujúci povinný do 7 dní od doručenia tohto oznámenia podpísať a doručiť predávajúcemu **Vyhlásenie partnera vecného vzťahu**, ktorého vzor tvorí **prílohu č. 1 tejto zmluvy** alebo je kupujúci oprávnený túto zmluvu vypovedať, pričom

výpovedná lehota je 7 dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni jej doručenia kupujúcemu. Zmluva sa zrušuje uplynutím takto stanovenej výpovednej lehoty.

b) v prípade ak kupujúci podpíše Vyhlásenie partnera vecného vzťahu, dňom jeho doručenia predávajúcemu sa zaväzuje plniť povinnosti vyplývajúce mu z tohto vyhlásenia, pričom porušenie povinností vyplývajúcich z tohto vyhlásenia sa pre účely tejto Zmluvy považuje za jej podstatné porušenie a predávajúcemu vzniká právo z tohto dôvodu od zmluvy odstúpiť. Súčasne kupujúci potvrdzuje podpisom Vyhlásenia partnera vecného vzťahu, že bol predávajúcim oboznámený so systémom manažérstva proti korupcii.

c) v prípade ak kupujúci nepodpíše a nedoručí Vyhlásenie partnera vecného vzťahu predávajúcemu v stanovenej lehote alebo ani v tejto lehote zmluvu nevypovie, predávajúci je oprávnený túto zmluvu vypovedať, pričom výpovedná lehota je 7 dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni jej doručenia kupujúcemu. Zmluva sa zrušuje uplynutím takto stanovenej výpovednej lehoty.

VIII.

Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci prehlasuje dodržanie platobnej podmienky za podstatnú náležitosť zmluvy.
2. Na zmluvou neupravené vzťahy platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
3. Zmluvné strany s obsahom zmluvy súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
4. Zmluva bola vypracovaná v 3 vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie dostane kupujúci a dve predávajúci.
5. Zmluva je platná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy na základe zákona číslo 546/2010 Z.z. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

V Rožňave, dňa

.....
kupujúci
Ing. Peter Ivan
konateľ PP-TREND, spol. s r. o.

.....
predávajúci
Ing. Ján Vavrek
riaditeľ OZ